

# MOTHER OF SORROWS / MADRE DE LOS DOLORES

114 W. 87th. (Corner: Main & 87th), Los Angeles, CA 90003

## Rectory & Office

(323) 758-7697

FAX (323) 758-7853

Religiosas Carmelitas de San Jose, C.S.J.  
Sisters Carmelites of St. Joseph, C.S.J.  
(323) 758-6840

## Educación Religiosa/Confirmación Religious Education/ Confirmation

Hna. Marta Elena Molina  
(323) 789-6316

### Secretaries:

Marisol Guzman • Rosa Sandoval • Katherine Padilla



Email: moscatholicch@yahoo.com

## Pastor

Fr. Brian Chung

## Associate Pastor

Fr. Everardo Monroy Herrera

## School Principal / Directora

Ms. Griselda Villarreal

website: motherofsorrowsla.org

## School / Escuela

100 W. 87th Place

## MASSES / MISAS

### Sunday / Domingo

7:00 am Español  
8:30 am Español  
10:30 am English  
12:00 pm Español  
2:00pm Español - Misa de Niños  
6:00pm Español

### Monday - Friday / Lunes - Viernes

6:15 pm Español

### Jueves

Hora Santa después de Misa

## OFFICE HOURS / HORAS DE OFICINA

### Weekdays / Diario

9:00 am - 8:00 pm

### Saturday / Sabado

9:00 am - 2:00 pm

### Sunday / Domingo

8:00 am - 3:00 pm

## RECONCILIATION / RECONCILIACIÓN

(Confessions / Confesiones)

Thursday / Jueves 7:00 pm - 8:00 pm

(And by request / cuando piden)

## BAPTISM / BAUTISMOS

English: Please call for an appointment.

1ro y 2do Miercoles 7:00 p.m. Llamar antes para inscribirse.

## WEDDINGS / BODAS

Must meet with a priest *six (6) months* before the wedding.

Los novios hablen con el Sacerdote al menos *6 meses* antes.

## PARISH MINISTRIES / MINISTERIOS PARROQUIALES

If you are interested please give them a call / Si esta interesado llame por favor

All Night Adoration/Adoradores Nocturnos: 1st Saturday of the month, 1er Sabado del Mes @ 9pm-5am...Jose y Maria Ramirez 323-707-7380  
Altar Society/Sociedad del Altar: .....Maria Quiñonez 323-396-8036  
Altar Servers/Monaguillos: .....Fridays (Viernes) 7pm-9pm.....Sister Lucia Padilla  
Choirs/Coros: .....Sister Lucia Padilla &  
.....Alicia Montañó 323-561-2900  
Get up and Walk/Levantate y Camina: .....Thursdays (Jueves) 7pm-9pm.....Gerardo y Irma Ceja Cervantes  
.....323-547-5989  
Liturgical Ministries/Ministerios Litúrgicos: Wednesday (Miercoles) 7pm; Lectors (Lectores).....Sister Lucia Padilla  
.....Eucharistic Ministers (Ministros de Eucaristia)  
.....Ushers (Ujieres)  
Religious Education/Catecismo: .....Hna. Marta Elena Molina  
Seeds of the Kingdom (RCIA)/.....Mondays (Lunes) 7pm & Saturdays (Sábados) 8am .....Sister Ana Delmy Molina  
Semilla del Reino: .....September (Septiembre) to May (Mayo)  
St. Vincent de Paul: .....Thursdays (Jueves) 9:30am-11am .....Guadalupe Gonzalez 323-319-7370  
Virtus: .....Ignacio y Lourdes Islas 323-718-6487

PLEASE SUPPORT THESE ADVERTISERS

### SOLOMON'S MORTUARY

Quality Service with a Commitment to Excellence

### JOSEPH DUNN

MORTUARY ATTENDANT

10625 S. BROADWAY • LOS ANGELES, CA 90003  
(323) 757-1754 OR (323) 757-1755  
FAX (323) 757-1533

IC.#1428

24-HOUR SERVICE



640 E. Manchester Ave.  
Los Angeles, CA 90001  
323.646.4701



**MARISCOS EL PARIENTE**  
11125 S. Main Street  
Los Angeles, CA 90061  
Tel. (323) 242-0993



## La tarjeta de WIC de California

Comprar con su tarjeta de WIC sera más fácil que usar cheques de papel.

@wicsouthlosangeles

¡Inscríbese a WIC Hoy!  
(310) 661-3080  
wicparausted.org



## Tony's NAILS

Complete Nail Care

- ◆ Full Set
- ◆ Fill
- ◆ Manicure
- ◆ Pedicure
- ◆ Air Brush
- ◆ Facial Wax
- ◆ Curve Nails

Open 7 days a Week:  
Mon-Sun: 10:30AM - 7:00PM

(323) 759-0987  
tonynails1@yahoo.com  
8514 S. Figueroa, Los Angeles, CA 90003

# Recycle ~ Reduce ~ Reuse

## PLEASE PRAY FOR EMILY NGUYEN

"So do not fear, for I am with you; do not be dismayed, for I am your God. I will strengthen you and help you; I will uphold you with my righteous right hand." -Isaiah 41:10

## SALONES DE RENTA

### ESPECIAL

- \* SALON
  - \* COMIDA
  - \* FOTO
  - \* VIDEO
  - \* LIMO
  - \* MESEROS
  - \* BARTENDER
  - \* SECURITY
- \$3,500**



\* 323-216-0328 \* 323-803-4138  
\* 323-778-8808 \* 323-778-1528

AC FIESTA

\* PARTY BUS \* CARROS CLASICOS \* PHOTOBOOT



To advertise here, call

# Mission PUBLICATIONS

(888) 253-4358

We accept

\*Hablamos Español

## GOD BLESS OUR ADVERTISERS!

The merchants who advertise make our bulletin possible.

When you patronize our advertisers, please thank them for supporting our parish.

POR FAVOR APOYE A ESTOS ANUNCIANTES

<b>Lecturas de hoy:</b>	<b>De la próxima semana:</b>
Hechos 9:26-31	Hechos 10:25-26, 34-35, 44-48
1 Juan 3:18-24	1 Juan 4:7-10
Juan 15:1-8	Juan 15:9-17

May 02, 2021

*“El Señor es mi alabanza en la gran asamblea”.*

*Salmo 21*


V Domingo de Pascua

*“I will praise you, Lord, in the assembly of your people”.*

*Psalm 22*


<b>Today's Readings:</b>	<b>Next week's Readings:</b>
Acts 9:26-31	Acts 10:25-26, 34-35, 44-48
1 John 3:18-24	1 John 4:7-10
John 15:1-8	John 15:9-17

**Lecturas Bíblicas para esta Semana**  
**Bible Readings for this Week:**




<b>Lun: 1 Corintios 15:1-8</b>	<b>&amp;</b>	<b>Juan 14:6-14</b>
<b>Mar: Hechos 14:19-28</b>	<b>&amp;</b>	<b>Juan 14:27-31</b>
<b>Mier: Hechos 15:1-6</b>	<b>&amp;</b>	<b>Juan 15:1-8</b>
<b>Jue: Hechos 15:7-21</b>	<b>&amp;</b>	<b>Juan 15:9-11</b>
<b>Vier: Hechos 15:22-31</b>	<b>&amp;</b>	<b>Juan 15:12-17</b>
<b>Sab: Hechos 16:1-10</b>	<b>&amp;</b>	<b>Juan 15:18-21</b>
<b>Mon: 1 Corinthians 15:1-8</b>	<b>&amp;</b>	<b>John 14:6-14</b>
<b>Tu: Acts 14:19-28</b>	<b>&amp;</b>	<b>John 14:27-31</b>
<b>Wed: Acts 15:1-6</b>	<b>&amp;</b>	<b>John 15:1-8</b>
<b>Th: Acts 15:7-21</b>	<b>&amp;</b>	<b>John 15:9-11</b>
<b>Fri: Acts 15:22-31</b>	<b>&amp;</b>	<b>John 15:12-17</b>
<b>Sat: Acts 16:1-10</b>	<b>&amp;</b>	<b>John 15:18-21</b>

**Did you know?**



**Beware the dangers of online enticement**

The events of 2020 pushed most of our lives more fully online than ever before: working from home, virtual schooling, Zoom get-togethers. This past year also saw a dramatic increase in reports of online child abuse, including online enticement. Enticement involves an individual communicating online with someone believed to be a child, with the intent to commit a sex offense or to abduct the child. Online enticement can happen to any child using the internet. Parents should be very aware of what their children do online, including who they talk to and what sites they spend time on. For more information, visit <https://www.missingkids.org/blog/2021/rise-in-online-enticement-and-other-trends-ncmec-releases-2020->



**¿Sabía usted?**

**Tenga cuidado con los peligros de la tentación en línea**

Los eventos de 2020 forzaron la mayor parte de nuestras vidas a estar más conectadas en línea que nunca antes: trabajar desde casa, educación virtual, reuniones de Zoom. El año pasado también vio un aumento dramático en los reportes de abuso infantil en línea, incluida la seducción en línea. La seducción implica que una persona se comuniquen en línea con alguien que se cree que es un niño, con la intención de cometer un delito sexual o secuestrar al niño. La tentación en línea puede sucederle a cualquier niño que use Internet. Los padres deben estar muy atentos a lo que hacen sus hijos en línea, incluyendo con quién hablan y en qué sitios de Internet pasan el tiempo. Para más información visite <https://www.missingkids.org/blog/2021/rise-in-online-enticement-and-other-trends-ncmec-releases-2020->

**Today Gospel John 15:1-8**

Jesus said to his disciples: “I am the true vine, and my Father is the vine grower. He takes away every branch in me that does not bear fruit, and every one that does he prunes so that it bears more fruit. You are already pruned because of the word that I spoke to you. Remain in me, as I remain in you. Just as a branch cannot bear fruit on its own unless it remains on the vine, so neither can you unless you remain in me. I am the vine; you are the branches. Whoever remains in me and I in him will bear much fruit, because without me you can do nothing. Anyone who does not remain in me will be thrown out like a branch and wither; people will gather them and throw them into a fire, and they will be burned. If you remain in me and my words remain in you, ask for whatever you want, and it will be done for you. By this is my Father glorified, that you bear much fruit and become my disciples.”

**The true Vine and the Vine grower**

The words of consolation and encouragement which our Lord spoke to his Apostles were intended to console and encourage all his followers for all time. Living a truly Christian life is never easy. We have always the attraction of the world, and the temptations by the agents of evil. Human nature, always inclined to choose the easiest way out, even for a fervent Christian it is frequently very difficult to avoid these worldly allurements. Having the ordinary comforts of life and the possession of some of this world's goods is not wrong or anti-Christian, but the natural temptation is to get more and more of these comforts and riches. When this sad stage is arrived at, God and our future life are forgotten; this world becomes our idol and our prison. It is indeed hard to swim against the current; it is so much more pleasant to allow oneself to be carried along without effort by the rushing tide. But when there are rocks and shoals ahead, the thoughtless and ease-seeking swimmer will end in grief. Our Lord has warned us today, as he warned his first followers, to abide in him, to remain closely united with him, as is the branch to the vine. He promises us that if we remain closely united to him, that is, if we strive daily to keep his commandments, he will be ever ready to answer our requests, and to heed all our prayers.

**Evangelio de hoy Juan 15:1-8**


En aquel tiempo, Jesús dijo a sus discípulos: “Yo soy la verdadera vid y mi Padre es el viñador. Al sarmiento que no da fruto en mí, él lo arranca, y al que da fruto lo poda para que dé más fruto. Ustedes ya están purificados por las palabras que les he dicho. Permanezcan en mí y yo en ustedes. Como el sarmiento no puede dar fruto por sí mismo, si no permanece en la vid, así tampoco ustedes, si no permanecen en mí. Yo soy la vid, ustedes los sarmientos; el que permanece en mí y yo en él, ése da fruto abundante, porque sin mí nada pueden hacer. Al que no permanece en mí se le echa fuera, como al sarmiento, y se seca; luego lo recogen, lo arrojan al fuego y arde. Si permanecen en mí y mis palabras permanecen en ustedes, pidan lo que quieran y se les concederá. La gloria de mi Padre consiste en que den mucho fruto y se manifiesten, así como discípulos míos”.

**RIP /Sus Intenciones de hoy en Memoria de:**

Paul Cho	María De Jesús-Padilla
Maria Yoon	Andrés González
Andrea Yoon	Moisés Chávez
John Yoon	Pedro Cortez
Gladis Saavedra	María García
Carmela Portillo	Antonia Madrid
Luis Felipe Hayes	Luisa Madrid
Sebastiana López	Claudio Madrid
German Calixto Neri	Concepción Arredondo
Enrique Calixto Neri	Juan Arredondo
Marcelino Méndez	Henry Diaz Calixto
José Luis Velázquez	María Luisa Bautista
Adrián Calixto Sarabia	Candelario Segundo
Felimón Techichil López	Salustia Peregrina
José Guadalupe Flores Jr.	Remigia Torrez
Teodula Aguilar	
Ocotlan Muñoz	



**Novena en Honor a todas las Queridas Madrecitas**




Hoy pueden tomar su sobre para poner su donación para la novena a sus queridas madres vivas y difuntas. El sobre lo pueden traer durante la semana.

Invitación del Santo Padre el Papa Francisco para todo el mes de mayo a todos los católicos.

Invocamos el fin de la pandemia unidos en el rezo del Santo Rosario con los Santuarios de todo el mundo.

**Novena in Honor of all the Dear Lovely Mothers**



Today you can take your envelope to put your donation for the novena to your dear living and deceased mothers. The envelope can be brought during the week. Invitation of the Holy Father Pope Francis for the entire month of May to all Catholics. We invoke the end of the pandemic united in the recitation of the Holy Rosary with the Shrines around the world.

**La Vid verdadera y el Viñador**

Las palabras de consuelo y aliento que nuestro Señor habló a sus apóstoles estaban destinadas a consolar y alentar a todos sus seguidores para siempre. Vivir una vida verdaderamente cristiana nunca es fácil. Siempre tenemos la atracción del mundo, y las tentaciones del mal. Por naturaleza, siempre nos inclinaremos a elegir la salida más fácil, incluso para un cristiano ferviente es muy difícil evitar estos encantos mundanos. Tener las comodidades ordinarias de la vida y la posesión de algunos de los bienes de este mundo no es malo o anticristiano, lo malo es querer obtener cada vez más de estas comodidades y riquezas. Cuando llega esta triste etapa, nos olvidamos de nuestros sueños y de Dios; este mundo se convierte en nuestro ídolo y nuestra prisión. De hecho, es difícil nadar contra la corriente; es mucho más agradable dejarse llevar sin esfuerzo por la marea. Pero cuando hay rocas por delante, el nadador desconsolado terminará en dolor. Nuestro Señor nos ha advertido hoy, como ha advertido a sus primeros seguidores, que permanezcamos en él, que permanezcamos estrechamente unidos con él, como la vid en el viñedo. Él nos promete que, si permanecemos estrechamente unidos a Él, es decir, si nos esforzamos diariamente por guardar Sus mandamientos, él estará siempre listo para responder a nuestras peticiones, y para hacer caso a todas nuestras oraciones.

**Oremos por los Enfermos**  
**Let us pray for the Sick**

Anna Chung
Celia Ochoa
Raquel Ochoa
José Rosario Ruiz
Josefina Mayorquin
Melanie Jimenez

